



13625/14

(OR. en)

PRESSE 482
PR CO 46

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПЕЧАТА

3334-то заседание на Съвета

Общи въпроси

Брюксел, 29 септември 2014 г.

Председател **Sandro Gozi**
Държавен секретар по европейските въпроси на
Италия

З А П Е Ч А Т А

Основни резултати от заседанието на Съвета

*Съветът подготви основите за заседанието на **Европейския съвет през октомври**, като разгледа проекта за дневен ред. Очаква се Европейският съвет на 23—24 октомври да вземе решение относно новата рамка на политиката в областта на климата и енергетиката, да обсъди икономическото положение в Европа и да разгледа неотложни международни въпроси.*

„За да се споразумеем през октомври, е необходимо да свършим още работа по нерешените въпроси, и по-специално по въпроса за разпределянето на тежестта. Все пак делегациите потвърдиха целта за постигане на амбициозно споразумение по пакета в областта на климата и енергетиката“, заяви Сандро Гоци, държавен секретар по европейските въпроси на Италия и председател на Съвета.

*Като последващи действия във връзка със заседанието на Европейския съвет от юни Съветът разгледа изпълнението на инициативите, предприети през последните две години за **стимулиране на растежа, заетостта и конкурентоспособността в Европа**, и обсъди начини за ускоряване на прилагането на тези мерки.*

„Това е нова дейност, подета от италианското председателство, чиято цел е да се гарантира по-добра оценка и по-ефективно изпълнение на заключенията на Европейския съвет“, добави държавният секретар Гоци. „Днес, въз основа на доклада, представен от председателството, проведохме първо обсъждане по въпросите на заетостта, икономическия растеж и конкурентоспособността, което беше полезно и с оглед на Конференцията по заетостта на равнище държавни и правителствени ръководители, която ще се проведе в Милано на 8 октомври. Обсъжданията днес ще спомогнат също така за подготовката на обсъждането по време на заседанието на Европейския съвет през октомври. След поредица от месечни разисквания в края на нашето председателство ние ще представим подробен доклад за първата фаза на изпълнението на стратегическата програма“.

*Съветът прие заключения относно **стратегията на ЕС за региона на Адриатическо и Йонийско море**.*

„Приетите днес заключения от Съвета проправят пътя за одобряването на макрорегионалната стратегия от Европейския съвет през октомври“, добави държавният секретар Сандро Гоци. „Като един от приоритетите на италианското председателство стратегията ще предостави нови инструменти за насърчаване на сътрудничеството в области като морската икономика, опазването на морската среда, доизграждането на транспортните и енергийните връзки и насърчаването на устойчивия туризъм на регионално равнище в полза на 70 милиона граждани.“

Председателството информира Съвета и за резултатите от проведената на 25 септември първа среща на групата „Приятели на председателството“ относно подобряването на функционирането на ЕС.

Освен това Съветът прие без обсъждане следните актове и решения:

- *два регламента относно **статута и финансирането на европейските политически партии и на свързаните с тях фондации**;*
- *забавянето на временното прилагане на **Споразумението за свободна търговия с Украйна**;*
- *разширяване на мандата на **мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово**;*
- *директива за определяне на нови **правила за прозрачност относно социалната отговорност на големите дружества**;*
- *директива относно **изграждането на минимална инфраструктура за алтернативни горива в целия ЕС**;*
- *регламент относно **предотвратяването и управлението на въвеждането и разпространението на инвазивни чужди видове**.*

СЪДЪРЖАНИЕ¹

УЧАСТНИЦИ	6
------------------------	----------

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

Европейски съвет	8
– Подготовка за заседанието на Европейския съвет през октомври.....	8
– Последващи действия във връзка със заседанието на Европейския съвет от юни.....	8
Стратегия на ЕС за региона на Адриатическо и Йонийско море.....	9
Други въпроси	9
– Подобряване на функционирането на ЕС	9

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ

ОБЩИ ВЪПРОСИ

– Статут и финансиране на европейските политически партии*.....	10
– Коригиране на Процедурния правилник на Съвета във връзка с новите правила за квалифицирано мнозинство	10

ВЪНШНИ РАБОТИ

– Споразумение за асоцииране между ЕС и Украйна.....	11
--	----

ОБЩА ПОЛИТИКА ЗА СИГУРНОСТ И ОТБРАНА

– EULEX KOSOVO	11
----------------------	----

ПРАВОСЪДИЕ И ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

– Програма за миграция и мобилност ЕС — Нигерия	11
– Партньорство за мобилност Йордания — ЕС.....	12
– Фонд „Убежище, миграция и интеграция“	12

¹

- В случаите, когато Съветът официално е приел декларации, заключения или резолюции, това се отбелязва в заглавието на съответната точка и текстът се поставя в кавички.
- Документите, които се посочват в текста, се намират на уебсайта на Съвета (<http://www.consilium.europa.eu>).
- Актовете, съдържащи изявления за протоколите от заседанията на Съвета, до които може да се предостави публичен достъп, са обозначени със звездичка. Тези изявления се намират на посочения по-горе уебсайт на Съвета или могат да бъдат получени от службата по печата.

ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

- Капиталови изисквания 13

ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

- Договори за деривати в регистрите на трансакции — започване на преговори с трети страни 13

ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ

- Гориво за отопление — Италия 13

СЪТРУДНИЧЕСТВО ЗА РАЗВИТИЕ

- Развиващи се страни без излаз на море 14

ДРУЖЕСТВЕНО ПРАВО

- Оповестяване на нефинансова информация и информация за многообразието от страна на големи дружества* 16

ОКОЛНА СРЕДА

- Инвазивни чужди видове* 17

ТРАНСПОРТ

- Инфраструктура за алтернативни горива* 17

ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ

- Съюз за Средиземноморието: среща на министрите по въпросите на цифровата икономика..... 18

СЕЛСКО СТОПАНСТВО

- Фуражи — специфични хранителни цели..... 18
- Пестициди — максимално допустими граници на остатъчни вещества..... 19
- Пестициди — преходни мерки..... 20

МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

- Конвенция относно международния превоз на стоки (карнети ТИР) 20

НАЗНАЧЕНИЯ

- Европейски икономически и социален комитет — Комитет на регионите 21

УЧАСТНИЦИ

Белгия:

Г-н Didier REYNDERS

Заместник министър-председател и министър на външните работи, външната търговия и европейските въпроси

България:

Г-н Румен АЛЕКСАНДРОВ

Заместник-министър на външните работи

Чешка република:

Г-н Martin POVEJŠIL

Постоянен представител

Дания:

Г-н Martin LIDEGAARD

Министър на външните работи

Германия:

Г-н Michael ROTH

Държавен министър, Министерство на външните работи

Естония:

Г-н Matti MAASIKAS

Постоянен представител

Ирландия:

Г-н Dara MURPHY

Заместник-министър по европейските въпроси

Гърция:

Г-н Dimitrios KOURKOULAS

Държавен секретар за външните работи

Испания:

Г-н Alfonso DASTIS QUECEDO

Постоянен представител

Франция:

Г-н Harlem DÉSIR

Държавен секретар по европейските въпроси

Хърватия:

Г-н Mato ŠKRABALO

Постоянен представител

Италия:

Г-н Sandro GOZI

Държавен секретар, отговарящ за европейските въпроси

Кипър:

Г-н Ioannis KASOULIDES

Министър на външните работи

Латвия:

Г-н Edgars RINKĒVIČS

Министър на външните работи

Литва:

Г-н Rolandas KRIŠČIŪNAS

Заместник-министър на външните работи

Люксембург:

Г-н Jean ASSELBORN

Министър на външните работи и по европейските въпроси, министър по въпросите на имиграцията и убежището

Унгария:

Г-н Péter GYÖRKÖS

Постоянен представител

Малта:

Г-жа Marlene BONNICI

Постоянен представител

Нидерландия:

Г-н Pieter de GOOIJER

Постоянен представител

Австрия:

Г-н Walter GRAHAMMER

Постоянен представител

Полша:

Г-н Marek PRAWDA

Постоянен представител

Португалия:

Г-н Bruno MAÇÃES

Държавен секретар по европейските въпроси

Румъния:

Г-н George CIAMBA

Държавен секретар, Министерство на външните работи

Словения:

Г-н Rado GENORIO

Постоянен представител

29 септември 2014 г.

Словакия:

Г-н Peter JAVORČÍK

Държавен секретар, Министерство на външните работи

Финландия:

Г-жа Lenita TOIVAKKA

Министър по европейските въпроси и външната търговия

Швеция:

Г-жа Birgitta OHLSSON

Министър по европейските въпроси

Обединено кралство:

Г-н David LIDINGTON

Заместник-министър, отговарящ за Европа,
Министерство на външните работи и по въпросите на
Британската общност

Комисия:

Г-н Ferdinando NELLI FEROCI

Член

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

Европейски съвет

– Подготовка за заседанието на Европейския съвет през октомври

Съветът обсъди съставения от председателя на Европейския съвет в сътрудничество с председателството и Комисията проект за дневен ред с обяснителни бележки за заседанието на Европейския съвет, което ще се проведе на 23 и 24 октомври ([12780/14](#)).

На октомврийското си заседание Европейският съвет ще съсредоточи вниманието си върху:

- Климат и енергетика: целта е да се вземе окончателно решение във връзка с новата рамка на политиката в областта на климата и енергетиката. Всички държави членки изтъкнаха, че е важно да се постигне споразумение в съответствие със заключенията на Европейския съвет от юни. Някои от тях считат, че за постигането на тази цел са необходими допълнителни усилия, по-специално по въпросите на енергийната сигурност, междусистемните връзки, разпределянето на тежестта и гъвкавите механизми.
- Икономически въпроси: Европейският съвет ще обсъди икономическото положение в ЕС въз основа на представяне от Комисията и работата на Съвета. От обсъждането стана ясно, че инвестициите са от ключово значение за стимулирането на растежа и създаването на работни места.
- Други въпроси: могат да се разгледат специфични въпроси в областта на външните отношения предвид събитията.

Проектът за дневен ред с обяснителни бележки ще послужи като основа за изготвянето на проект за заключения при подготовката за заседанието.

– Последващи действия във връзка със заседанието на Европейския съвет от юни

В рамките на последващите действия във връзка със заседанието на Европейския съвет от юни Съветът направи преглед на стратегическата програма, като се съсредоточи върху главата, посветена на заетостта, растежа и конкурентоспособността, и обсъди как по-добре да се изпълняват заключенията на Европейския съвет относно първия стълб на стратегическата програма.

Обсъждането беше основано на доклада на председателството ([13244/14](#)), в който се разглежда напредъкът през последните две години — след приемането на Пакта за растеж и работни места. Министрите направиха оценка на актуалното положение и на възможностите за подобряване или ускоряване на изпълнението.

Обсъждането за изпълнението е нова дейност, подета от председателството, което на юлското заседание на Съвета по общи въпроси предложи да се подобрят последващите действия по насоките на Европейския съвет и да се съсредоточат върху приоритетите, заложи в приетата през юни стратегическа програма. Идеята е да се допълнят подробните доклади за изпълнението, които се публикуват на всеки шест месеца и обхващат всички сектори, като се изготвят месечни доклади, посветени на конкретен стълб от стратегическата програма.

Стратегия на ЕС за региона на Адриатическо и Йонийско море

Съветът прие заключения във връзка със съобщението на Комисията относно стратегията на ЕС за региона на Адриатическо и Йонийско море ([10675/14](#)), изложени в док. [13503/14](#).

Макрорегионалната стратегия представлява интегрирана рамка, чието предназначение е да се търсят решения на общите предизвикателства в даден географски регион, където са разположени както държави членки, така и трети държави. Целта е да се укрепи сътрудничеството с оглед постигане на икономическо, социално и териториално сближаване.

Целта на Стратегията на ЕС за региона на Адриатическо и Йонийско море е подпомагане на осемте участващи държави (Хърватия, Гърция, Италия, Словения, Албания, Босна и Херцеговина, Черна гора и Сърбия) за укрепване на сътрудничеството между тях в полза на 70 милиона граждани. Областите на сътрудничество включват стимулиране на морската икономика, опазване на морската среда, доизграждане на транспортните и енергийните връзки и насърчаване на устойчивия туризъм.

Стратегията на ЕС за региона на Адриатическо и Йонийско море се очаква да бъде одобрена от Европейския съвет на 23—24 октомври. Това ще бъде третата макрорегионална стратегия на ЕС след Стратегията за региона на Балтийско море (2009 г.) и Стратегията на ЕС за региона на река Дунав (2011 г.).

Други въпроси

– Подобряване на функционирането на ЕС

Председателството информира Съвета за първата среща на групата „Приатели на председателството“ относно подобряването на функционирането на ЕС, състояла се на 25 септември 2014 г.

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ

ОБЩИ ВЪПРОСИ

Статут и финансиране на европейските политически партии*

Съветът прие нови правила за статута и финансирането на европейските политически партии след постигнато споразумение на първо четене с Европейския парламент. Правилата включват регламент, с който се цели да се помогне на европейските политически партии и свързаните с тях политически фондации да изпълняват ролята си за изразяване на политическата воля на гражданите на ЕС ([PE-CONS 62/14](#) + [13274/14 ADD 1 REV 2](#))¹, и регламент за коригиране на Финансовия регламент предвид специфичните нужди на европейските политически партии ([PE-CONS 68/14](#) + [13273/14 ADD 1](#))².

За повече подробности вж. съобщение за печата [13652/14](#).

Коригиране на Процедурния правилник на Съвета във връзка с новите правила за квалифицирано мнозинство

Съветът прие решение за коригиране на Процедурния правилник на Съвета във връзка с новите правила за изчисляване на квалифицираното мнозинство, които съгласно член 238, параграф 2 от Договора за функционирането на ЕС се прилагат от 1 ноември 2014 г. От тази дата системата на двойно мнозинство на членовете на Съвета или на Европейския съвет и на населението ще замени сегашните правила, които се основават на системата на претеглени гласове.

Когато Съветът действа по предложение на Комисията или на върховния представител по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, квалифицираното мнозинство ще изисква подкрепата на най-малко 55 % от държавите членки (т.е. поне на 16 държави членки в ЕС-28), които представляват най-малко 65 % от населението на ЕС (т.е. около 328,6 милиона през 2014 г.).

Когато определен акт трябва да бъде приет от Съвета с квалифицирано мнозинство, до 31 март 2017 г. член на Съвета може да поиска този акт да бъде приет в съответствие с правилата за гласуване с мнозинство, действащи преди 1 ноември 2014 г.

За повече подробности вж. [информационна бележка](#).

¹ Делегациите на Нидерландия и Обединеното кралство гласуваха против, а делегацията на Белгия се въздържа.

² Делегациите на Нидерландия и Обединеното кралство гласуваха против.

ВЪНШНИ РАБОТИ

Споразумение за асоцииране между ЕС и Украйна

Съветът измени графика за временното прилагане на Споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна. За повече подробности вж. съобщение за печата и съвместна декларация на Съвета и Комисията.

ОБЩА ПОЛИТИКА ЗА СИГУРНОСТ И ОТБРАНА

EULEX KOSOVO

Съветът разшири мандата на мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово (EULEX KOSOVO). За повече информация вж. съобщение за печата.

ПРАВОСЪДИЕ И ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

Програма за миграция и мобилност ЕС — Нигерия

Съветът потвърди съгласието във връзка със съвместната декларация относно обща програма за миграция и мобилност между Федерална република Нигерия и Европейския съюз и неговите държави членки. Общата програма е новата рамка, която ЕС и неговите държави членки могат да използват наред със съществуващите рамки, по-специално партньорствата за мобилност, за развиване на сътрудничеството в областта на миграцията с важни страни партньори¹.

Очаква се в близко бъдеще съвместната декларация да бъде подписана от Нигерия и, от страна на ЕС — от Комисията и председателството.

¹ Вж. Съобщение на Комисията: „Глобален подход към миграцията и мобилността“ ([17254/11](#))

Партньорство за мобилност Йордания — ЕС

Съветът потвърди съгласието по съвместната декларация относно партньорство за мобилност между Хашемитско кралство Йордания и Европейския съюз и неговите участващи държави членки в рамките на изпълнението на Глобалния подход на ЕС към миграцията¹. Партньорства за мобилност се установяват в случаите, когато те могат да създадат добавена стойност при управлението на миграционните потоци както за ЕС, така и за съответната трета държава.

Съвместната декларация беше подписана от Йордания и дванадесетте държави членки, изразили намерение да се присъединят към партньорството за мобилност, както и от Европейската комисия, успоредно със заседанието на Съвета по ПВР на 9—10 октомври 2014 г.

Фонд „Убежище, миграция и интеграция“

Съветът реши да не се противопоставя на приемането на делегиран регламент на Комисията ([12349/14](#)) за определяне на мерки за информиране и популяризиране, насочени към обществеността, и на мерки за информиране на бенефициерите съгласно Регламент (ЕС) № 514/2014 за определяне на общи разпоредби за фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи².

В регламент на Комисията се определят минималните мерки, необходими за информиране на потенциалните бенефициери за възможностите за финансиране, които се предлагат съвместно от Съюза и държавите членки чрез националните програми. Така ще се гарантира, че информацията за евентуалните възможности за финансиране се разпространява широко до всички заинтересовани страни, като по този начин се насърчава и прозрачността.

Регламентът на Комисията подлежи на т.нар. процедура по регулиране с контрол. Това означава, че след като Съветът е дал одобрението си, делегираният акт се публикува и влиза в сила, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

¹ [17254/11](#).

² [ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 112](#).

ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

Капиталови изисквания

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от Комисията на регламент относно изчисляването на основаните върху режийни разходи капиталови изисквания за дружествата с ограничен лиценз.

Регламентът е делегиран акт по смисъла на член 290 от Договора за функционирането на ЕС. Актът вече може да влезе в сила, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

Договори за деривати в регистрите на трансакции — започване на преговори с трети страни

Съветът прие решение за разрешаване на започването на преговори и приемане на указания за водене на преговори за двустранни споразумения с Австралия, Бразилия, Канада, Хонконг, Индия, Япония, Корея, Мексико, Саудитска Арабия, Сингапур, Южна Африка и Съединените американски щати за взаимен достъп до договори за деривати, съхранявани в регистри на трансакции, и за обмен на свързаната с тях информация.

ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ

Гориво за отопление — Италия

Съветът прие решение за даване на разрешение на Италия да прилага намалени ставки при данъчното облагане на газьол и втечен нефтен газ (ВНГ), използвани за отопление, в определени зони в особено неблагоприятно положение в съответствие с член 19 от Директива 2003/96/ЕО.

Мярката има за цел да компенсира частично прекомерно високите разходи за отопление на жителите на определени географски области, например Сардиния и малките острови.

Дерогацията ще се прилага от 1 януари 2013 г. до 31 декември 2018 г. С нея се удължава по-ранно решение, чийто срок на действие изтече на 31 декември 2012 г.

СЪТРУДНИЧЕСТВО ЗА РАЗВИТИЕ

Развиващи се страни без излаз на море

Съветът прие следните заключения, които очертават основните цели и приоритети на ЕС за Втората конференция на ООН за развиващите се страни без излаз на море, която ще се проведе във Виена от 3 до 5 ноември 2014 г.:

- „1. Европейският съюз и неговите държави членки (оттук нататък „ЕС“) приветстват провеждането на конференцията за обстоен десетгодишен преглед на прилагането на програмата за действие от Алмати: за предприемане на действия във връзка със специалните нужди на развиващите се страни без излаз на море в рамките на нова световна рамка за сътрудничество в транзитния превоз за развиващите се страни без излаз на море и транзитните развиващи се страни, която ще се проведе във Виена (Австрия) от 3 до 5 ноември 2014 г.
2. Според ЕС на конференцията вниманието следва да остане насочено към основните области, които са от интерес за развиващите се страни без излаз на море, в т.ч. търговия, транспорт, регионална интеграция, инвестиции и развитие, въз основа на принципите за добро управление и международно договорените стандарти. ЕС очаква отворени, продуктивни и насочени към резултати обсъждания с цел изготвяне на програмата за действие за развиващите се страни без излаз на море за следващите десет години. ЕС изтъква, че тази бъдеща работна програма следва да се основава и да взема под внимание поуките, извлечени от програмата за действие от Алмати (2004 г.), както и да допринесе за приобщаващия растеж и устойчивото развитие в неговите екологични, социални и икономически измерения.
3. ЕС твърдо вярва, че конференцията и новата програма за действие следва да се насочат към определен брой основни предизвикателства, които са общи за много развиващи се страни без излаз на море и са от стратегическо значение за възможностите им за развитие.
 - а) Улесняване на търговията: ЕС счита, че отворените пазари и намаляването на пречките пред търговията са особено важни за поощряването на приобщаващия растеж и на устойчивото развитие. ЕС, заедно с други партньори, ще продължи да подкрепя улесняването на търговията в контекста на политиката си за развитие, както и чрез предоставянето на целево подпомагане на търговията. Споразумението за улесняване на търговията, което беше одобрено в Бали (2013 г.), е особено важно за развиващите се страни без излаз на море. ЕС се ангажира да продължи да предоставя на развиващите се страни техническа помощ, за да им помогне да осъществят реформите за улесняване на търговията.

- б) Помощ за търговията: ЕС като общност осигурява една трета от световната помощ за търговията. ЕС се ангажира да насърчава интеграцията на развиващите се страни без излаз на море в многостранната търговска система; да предоставя непрекъснат преференциален пазарен достъп за най-слабо развитите страни и за най-нуждаещите се държави; да работи за постигането на приобщаващ растеж и устойчиво развитие; и да развива по-индивидуализирана, основана на резултати и координирана помощ за търговията. Освен това ЕС изтъква значението на новия регламент за обща схема от преференции (ОСП), който влезе в сила на 1 януари 2014 г. Правилата за произход на ОСП са много благоприятни за най-слабо развитите страни.
- в) Регионална интеграция и сътрудничество: Целта на регионалната интеграция е да допринесе за разширяването на размера на регионалния пазар, да намали разходите за ресурси, да подобри конкурентоспособността и свързаността и да допринесе за привличането на нови преки чуждестранни инвестиции. Изключително важни са координираните многостранни действия, за да се гарантира, че регионалните инициативи за транзита и улесняването на търговията имат въздействие, като се отчитат интересите на всички страни с излаз на море, които участват в конкретни проекти и инициативи. ЕС подкрепя усилията за регионално сътрудничество и приветства създаването на мрежи за преодоляване на енергийната зависимост, която е основен източник на икономическа уязвимост за много развиващи се страни без излаз на море. Тези държави също ще продължат да се ползват от подпомагане от ЕС за прилагането на инициативата за устойчива енергия за всички (SE4ALL).
- г) Търговска инфраструктура, включително транспорт: ЕС отбелязва, че по-голямото разнообразие на инфраструктурни мрежи играе важна роля за растежа в развиващите се страни без излаз на море. Съществуващите инфраструктурни недостатъци и административната неефективност продължават да са важни пречки, които възпрепятстват икономическия растеж в развиващите се страни без излаз на море. Ето защо е важно да се подобри взаимосвързаността между местата за производство и точките за внос и износ. Освен това превозът на пътници, но по-специално и на селскостопански продукти до пазарите, допринася за намаляването на бедността и е фактор, улесняващ всеобщия достъп до здравни услуги и образование, които са налични най-вече в градовете. Частният сектор може да играе важна роля за преодоляването на разликата между необходимите значителни инвестиции и недостатъчните публични финанси, като за инструмент за финансиране може да се използва смесеното финансиране с цел да се насърчи участието на частния сектор. Необходимо е да се разгледат въпросите за социалните, екологичните и трудовите стандарти в инвестиционните отношения, за да се постигне справедлив и устойчив баланс между всички засегнати заинтересовани страни.
- д) Икономическа диверсификация: ЕС подкрепя категорично усилията на развиващите се страни без излаз на море да създадат и да поддържат стабилна макроикономическа среда, да набележат и да използват сравнителните си предимства в продуктивни и потенциално перспективни сектори и да диверсифицират икономиките си. Процесът на диверсификация ще изисква инвестиции в инфраструктура, политика за подпомагане, институционален капацитет (правна и регулаторна рамка), образование, включително професионално обучение, и динамичен частен сектор. ЕС продължава да се ангажира с подпомагането на развиващите се страни, така че те да премахнат ограниченията пред международната търговия, да търсят варианти за структурна трансформация като диверсифицират износа си и привличат чужди инвестиции, да подобрят производствения си капацитет и да засилят държавния си капацитет за водене на стабилна икономическа политика и за постигане на устойчиво развитие.

4. ЕС се ангажира изцяло с текущата работа за нова програма за развитие за периода след 2015 г. Съветът припомня заключенията си от юни 2013 г. относно всеобхватната програма за периода след 2015 г. Във връзка с това ЕС очаква да се направи необходимото, така че партньорството с развиващите се страни без излаз на море да се развива в съответствие с ангажиментите, които ще бъдат поети в рамката за периода след 2015 г.“

ДРУЖЕСТВЕНО ПРАВО

Оповестяване на нефинансова информация и информация за многообразието от страна на големи дружества*

Съветът прие директива относно оповестяването на нефинансова информация и информация за многообразието от страна на определени големи дружества ([PE-CONS 47/14](#) и [13265/14 ADD 1](#)).

Новите мерки ще изискват определени големи дружества от ЕС да изготвят всяка година декларация, отнасяща се до въпросите, свързани с околната среда, служителите и социалните въпроси, зачитането на правата на човека, борбата с корупцията и подкупите. Декларацията трябва да включва описание на политиките, резултатите и рисковете, свързани с тези въпроси.

Когато дадено дружество не води политики, свързани с тези въпроси, то ще трябва ясно да обясни защо това е така.

Новите мерки имат за цел повишаване на прозрачността и отчетността на дружествата, като същевременно се ограничи ненужната административна тежест, и осигуряване на равнопоставеност в целия ЕС.

За повече подробности вж. *съобщение за печата* [13606/14](#).

ОКОЛНА СРЕДА

Инвазивни чужди видове*

Съветът прие регламент относно предотвратяването и управлението на въвеждането и разпространението на инвазивни чужди видове ([PE-CONS 70/14](#), [13266/14 ADD 1](#)).

В регламента се определят правилата за предотвратяване, намаляване и смекчаване на неблагоприятното въздействие върху биологичното разнообразие и свързаните екосистемни услуги от въвеждането и разпространението — както преднамерено, така и непреднамерено — на инвазивни чужди видове, както и на други икономически и социални въздействия.

Инвазивните чужди видове са видове, които първоначално са транспортирани чрез човешко действие извън техния естествен ареал през екологичните бариери, след което оцеляват, възпроизвеждат се и се разпространяват, и които имат отрицателно въздействие върху екологията на новото си място и водят до сериозни икономически и социални последствия. Изчислено е, че от около 12 000 чужди видове, които се срещат в околната среда в Европа, между 10 и 15 % са се възпроизвели и разпространили, вследствие на което са предизвикали екологични, икономически и социални щети. Щетите за ЕС се оценяват на най-малко 12 милиарда евро годишно.

Вж. съобщение за печата [13630/14](#).

ТРАНСПОРТ

Инфраструктура за алтернативни горива*

Съветът прие директива относно изграждането на минимална инфраструктура за алтернативни горива в целия ЕС ([PE-CONS 79/14](#); изявления: [13267/14 ADD 1](#)).

В съответствие с директивата всяка държава членка ще изготви стратегия за разгръщане на инфраструктура за алтернативни горива или „национална рамка на политиката“, която ще определи националните цели на държавата за въвеждане в експлоатация на нови зарядни точки и точки за зареждане за различни типове „чисти горива“, например електроенергия, водород и природен газ, както и съответните действия за подкрепа.

Взети заедно, рамките на политиките на всички държави членки ще предоставят дългосрочна сигурност за частните и публичните инвестиции в технологиите за превозни средства и горива и за изграждане на инфраструктура.

Очаква се увеличеното използване на чисти горива да намали зависимостта на транспорта от нефта и да ограничи емисиите на парникови газове от транспорт. Бързото развитие на новите технологии следва да насърчава икономическия растеж и създаването на работни места в ЕС, по-специално в малките и средните предприятия.

За повече подробности вж. съобщение за печата [13660/14](#).

ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ

Съюз за Средиземноморието: среща на министрите по въпросите на цифровата икономика

Съветът прие позиция на ЕС и неговите държави членки по проекта за декларация на Съюза за срещата на министрите от държавите от Средиземноморието по въпросите на цифровата икономика. Срещата ще се проведе на 30 септември 2014 г. в Брюксел.

СЕЛСКО СТОПАНСТВО

Фуражи — специфични хранителни цели

Съветът реши да не се противопоставя на приемането на регламент на Комисията за изменение на Директива 2008/38/ЕО¹ за съставяне на списък на предназначенията на фуражите със специфични хранителни цели ([11839/14](#)).

Комисията получи заявления да се добавят или променят няколко специфични хранителни цели в списъка в приложението към Директива 2008/38/ЕО. След като направи оценка на досиетата, включени в посочените заявления, Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните потвърди, че специфичният състав на съответните фуражи отговаря на специфичните хранителни цели, за които те са предназначени, и няма неблагоприятно въздействие върху здравето на животните, човешкото здраве, околната среда или хуманното отношение към животните. Следователно заявленията са валидни и списъкът следва да бъде съответно изменен.

Регламентът на Комисията подлежи на т. нар. процедура по регулиране с контрол. Това означава, че след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да го приеме, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

¹ Директива 2008/38/ЕО на Комисията от 5 март 2008 г. за съставяне на списък на предназначенията на фуражите със специфични хранителни цели ([ОВ L 62, 6.3.2008 г., стр. 9](#)).

Пестициди — максимално допустими граници на остатъчни вещества

Съветът реши да не се противопоставя на приемането на три регламента на Комисията за изменение на приложения II, III, IV и V към Регламент (ЕО) № 396/2005¹ по отношение на:

- максимално допустимите граници на остатъчни вещества от асулам, цианамид, диклоран, флумиоксазин, флупирсулфурон-метил, пиколинафен и пропизохлор във и върху определени продукти (изменение на приложения II, III и V) ([12379/14](#));
- максимално допустимите граници на остатъчни вещества от амитрол, динокап, фипронил, флуфенацет, пендиметалин, пропизамид и пиридат във и върху определени продукти (изменение на приложения II и III) (12392/14);
- максимално допустимите граници на остатъчни вещества от антрахинон, бенфлуралин, бентазон, бромоксинил, хлороталонил, фамоксадон, имазамокс, метилбромид, пропанил и сярна киселина във и върху определени продукти (изменение на приложения II, III, IV и V) ([12459/14](#)).

В Регламент (ЕО) № 396/2005 се установяват максимално допустимите количества на остатъчни вещества от пестициди в продуктите от животински или растителен произход, предназначени за консумация от човека или животните. Тези максимално допустими граници на остатъчни вещества (МДГОВ) включват от една страна МДГОВ, които са специфични за конкретни хранителни продукти, предназначени за консумация от човека или животните, и общо ограничение, което се прилага в случаите, когато не са определени специфични МДГОВ, от друга страна. Заявленията за МДГОВ се представят на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ), който публикува научно становище относно всяка планирана нова МДГОВ. Въз основа на становището на ЕОБХ Комисията предлага регламент като посочените по-горе за установяване на нова МДГОВ или за изменение или премахване на съществуваща МДГОВ и за съответно изменение на приложенията към Регламент (ЕО) № 396/2005.

Регламентите на Комисията подлежат на т. нар. процедура по регулиране с контрол. Това означава, че след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да го приеме, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

¹ [ОБ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1.](#)

Пестициди — преходни мерки

Съветът реши да не се противопоставя на приемането на регламент на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 283/2013¹ във връзка с преходните мерки по отношение на процедурите относно продуктите за растителна защита ([7305/14](#)).

Регламент (ЕС) № 283/2013 на Комисията определи нови изисквания за данните за активните вещества. За да се позволи на държавите членки и на заинтересованите страни да се подготвят да отговорят на новите изисквания, този регламент определя преходни мерки по отношение на предоставянето на данни.

Преходните мерки трябва да бъдат изменени, за да се даде възможност за предоставяне на данни относно активните вещества, в определени случаи, в съответствие с изискванията, които са в сила към момента на тяхното първоначално одобрение или подновяване. Основанието за това изменение е да се запази единният и хармонизиран подход при оценката на данните на равнището на ЕС.

Регламентът на Комисията подлежи на т. нар. процедура по регулиране с контрол. Това означава, че след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да го приеме, освен ако Европейският парламент не представи възражения.

МИТНИЧЕСКИ СЪЮЗ

Конвенция относно международния превоз на стоки (карнети ТИР)

Съветът прие решение относно позицията, която да бъде зета от името на Европейския съюз във връзка с предложението за изменение на Митническата конвенция относно международния превоз на стоки под покритието на карнети ТИР (Конвенцията ТИР от 1975 г.) ([13015/14](#)).

¹ Регламент (ЕС) № 283/2013 на Комисията от 1 март 2013 година за установяване на изискванията за данни за активни вещества в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита ([ОБ L 93, 3.4.2013 г., стр. 1](#)).

НАЗНАЧЕНИЯ

Европейски икономически и социален комитет — Комитет на регионите

Съветът назначи г-н Michal Grzegorz MODRZEJEWSKI (Полша) за член на Европейския икономически и социален комитет за остатъка от мандата, а именно до 20 септември 2015 г. ([13404/14](#)).

Съветът назначи г-н Bruno BOURG-BROC, г-н Michel DELEBARRE и г-жа Françoise MESNARD (Франция) за членове на Комитета на регионите за остатъка от мандата, а именно до 25 януари 2015 г. ([13407/14](#)).
